

النوتة. وهي لا تتعاون معهم في ما يختص بالعمل فحسب بل تهتم بظروف كل فرد. وقليلة هي المرات التي سمحت فيها بظهور الإرهاق عليها ولكن لا تترك الأمر يخدمك. فطوال سلسلة من الحفلات بلغت أربعين حفلا أحبتها في الأرجنتين لم يظهر عليها أدق أمارات التعب. ولكن في الحفلات الأخيرة كان من الضروري أن ينتظرها شخص ما في كواليس المسرح حتى يحملها إلى السيارة. وفي بعض الأحيان كانت تصاب بنوبات تسارع في دقات القلب أو التهابات في القولون أو حساسية في الجلد. هذا الموقف تقاوم مع الاستعدادات العسيرة لإصدار النسخة الإنجليزية من ألبوم "أين هم اللصوص؟" في الولايات المتحدة بالتعاون المثمر مع إمليو استيفان وزوجته جلوريا وهما المسئولان حالياً عن إنتاج جميع أعمالها. كان هذا أحد أشد الضغوط التي عانتها شاكيراً في حياتها. فقد كانت تتحدث الإنجليزية الدارجة ولكن كان عليها أن تخضع لتدريبات شاقة حتى تحسن لهجتها. وقد سيطر هذا الأمر على تفكيرها لدرجة أنها كانت تتكلم أثناء النوم. وقد عانت شاكيراً عشية العرض الأول نوبة من الحمى طوال الليل ولم تحظ بالنوم سوى ساعة: "كانت تلك أشق لحظات حياتي، لقد قضيت الليل كله أبكي وأفكر بأني لن انجح".

ولكن، ماذا يثير العجب في هذا؟ فشاكيراً فيما يبدو قد نسيت أن هذا القلق الجامح ولد معها وبشاء الله أن يظل يلازمها حتى شيخوختها. فهي الابنة الوحيدة لصانغ شهير في برانكا: السيد وليام مبارك وزوجته السيدة نديا ريبول. وهي عائلة من